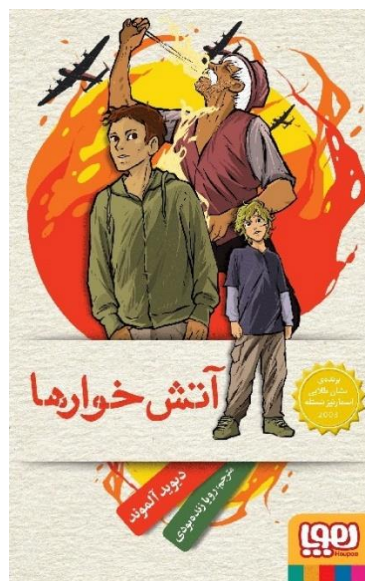


بسته‌ی نوزدهم لاک‌پشت پرنده: روز جهانی صلح



آتش خوارها



نویسنده: دیوید آلموند

مترجم: رویا زنده بودی

ناشر: هوپا

۲۷۵ صفحه

۱۹۵۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: ترویج صلح، توجه به ارزش‌های انسانی، آشنایی با پیامدهای جنگ و خشونت و فقر و راه‌های

مقابله با آن

بابی و مادرش در حین گردش، با **مکنالتی** شعبده‌باز و آتش‌خوار آشنا می‌شوند. او مرد آواره و سرگردانی است که برای امرار معاش دست به کارهای خطرناک می‌زند. بابی و مادرش کم‌کم با زندگی این مرد آواره آشنا تر می‌شوند. بخشی از آشنایی حاصل خاطرات پدر بابی است که او را در جریان جنگ برمه و به عنوان دلک کشتی به یاد می‌آورد. بابی دوستی دارد به نام **جوزف کارنر** که ترک تحصیل کرده است، چاقو حمل می‌کند، بز بزن راه می‌اندازد و اژدها روی بدنش خالکوبی می‌کند. بابی نگران است که او، مکنالتی دیگری شود. اما این همه‌ی ماجرا نیست. ماجرا رویه‌ی دیگری هم دارد.

وضعیت اقتصادی مردم ساحل چندان تعریفی ندارد و زندگی آن‌ها زیر سایه‌ی ترس از جنگ موشکی هسته‌ای قدرت‌های جهانی ناامن است. مردم هر روز و هر شب احساس خطر می‌کنند. مکنالتی آینه‌ای است از بلایی که جنگ می‌تواند سر آدم‌ها بیاورد. رمان با فضایی که این زندگی آمیخته به ترس در آن ایجاد کرده است، داستان مکنالتی را از داستان یک فرد فراتر برده و بعدی جهانی و ضد جنگ به آن داده است.

اما آیا این رمان فقط روایت ترس و دلهره‌ی آدم‌هاست؟ در این میان هستند کسانی که با رفتارهای انسانی و شجاعانه به مردم روحیه می‌دهند، زیبایی می‌آفرینند و به زندگی معنا می‌بخشند. **ایلسا** دختر نوجوان یکی از این آدم‌هاست که از پدر و برادرانش و بره آهوپی زخمی مراقبت می‌کند و با ابراز علاقه به بابی امید می‌دهد. **دنیل** شاگرد جدید مدرسه هم یکی دیگر از این آدم‌هاست، اما شیوه‌اش فرق دارد. او به شیوه‌ی خود

مبارزه می‌کند و با عکاسی حساب **تاد** معلم سخت‌گیر و خشن را می‌رسد. خانم **بیوت** معلم مهربان زیست‌شناسی و مادر بابی نیز هرکدام به نوعی تلاش می‌کنند با سختی‌ها و تلخی‌ها مقابله کنند. پایان رمان با همه‌ی تلخی مثل آفتاب، دل‌های سرد و یخ زده را گرم و امیدوار می‌کند.



از دفترچه خاطرات یک نویسنده‌ی زرافه‌نشین



نویسنده: سید نوید سیدعلی‌اکبر

تصویرگر: ناهید کاظمی

ناشر: آفرینگان

۲۴ صفحه

۶۰۰۰ تومان

گروه سنی: کودک

کاربرد: ترویج صلح و نگاه ضد جنگ، پرورش تخیل

نوشتن از دنیایی که صدای توپ و گلوله و خمپاره ندارد برای بچه‌ها کمی سخت است، هربار کانال تلویزیون

را می‌چرخانی، آدم بزرگ‌ها در یک جای دنیا در حال جنگ‌اند!

چطور می‌توان از جنگ و بدی‌هایش برای بچه‌ها گفت، وقتی در دنیای پر از خیال و رنگ‌شان فقط صلح پادشاهی می‌کند؟ دنیایی پر از زرافه و لگو و دانه‌های پاره شده‌ی گردن‌بندی مروارید شاید.

بچه‌ها با کسی سر جنگ ندارند. دعوا و کشیدن تارهای مو و کتک‌کاری تو پارک بله. اما جنگ؟ نه! پس، باید برای بچه‌ها از جنگ نوشت، اما نه با ادبیاتی که کابوس شبانه‌شان شود؛ کتابی مثل *خاطرات یک نویسنده‌ی زرافه‌نشین*؛ قصه‌ای عجیب، خیال‌انگیز، کمی غمناک و بسیار زیبا.

نویسنده‌ای که در طبقه‌ی سی‌ودو یک زرافه زندگی می‌کند؛ زرافه‌ای که همیشه راضی است، آن‌قدر راضی که حاضر شده پاهایش را ببرند و جاده کنند و خودش را آپارتمان. چرا؟ چون می‌خواسته از دنیای آدم‌ها سر در بیاورد؛ همان دنیایی که صدای بنگ‌بنگ، کیوکیو و گومب‌گومب تیر و تانک و بمب دارد.

تصویرهای این کتاب ساده و انتزاعی هستند و فضای تخیل و تصور را برای کودکان باز می‌گذارند. فضای تصویری کتاب هم جنگل و دشت نیست و مثل شهرهای شلوغ خودمان است، اما استفاده از رنگ‌های ملایم هم اتفاق تلخی را که در طی داستان می‌افتد به‌نوعی تعدیل می‌کند و هم به شهر رنگ‌ولعاب می‌زند.

این کتاب برای همه‌ی سن‌ها جالب است، از کودک سه‌چهارساله‌ای که حوصله‌ی شنیدن داستان دارد تا کودک پنجاه‌ساله‌ای که خسته و بی‌حوصله تو صدلی‌اش فرورفته و کتاب را ورق می‌زند و می‌خواند:

امروز جنگ شد و هواپیماها روی شهر ما بمب ریختند.

آپارتمانم چشم‌هایش را بسته بود و جم نمی‌خورد.

زرافه گفت: شما آدمیزادها چه زندگی عجیبی دارید، طبقه‌ی سی‌ودو!

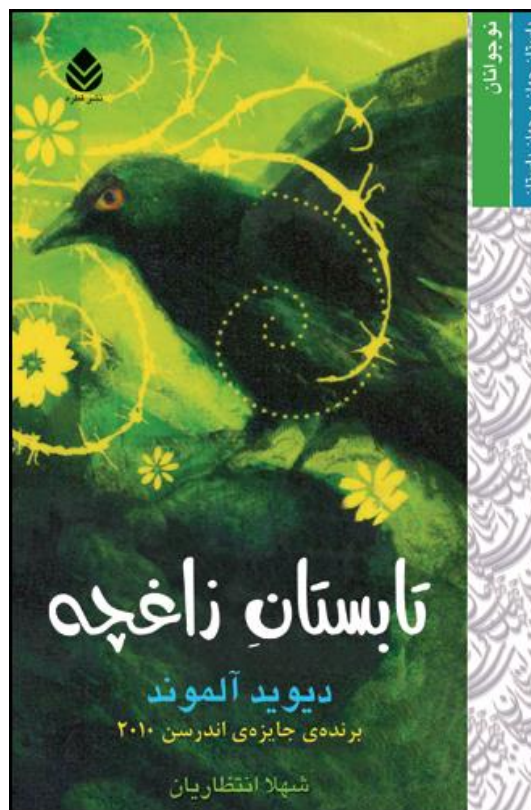
گفتم: همین‌طور زرافه.

گفت: شاید چند روز دیگه بتونی برای پیاده‌روی بری و از دور تماشا کنی.

و دوباره صدای بمبی همان نزدیکی صحبت‌مان را قطع کرد.



تابستان زاغچه



نویسنده: دیوید آلموند

ترجمه: شهبلا انتشارات

ناشر: قطره

۲۵۸ صفحه

۶۵۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

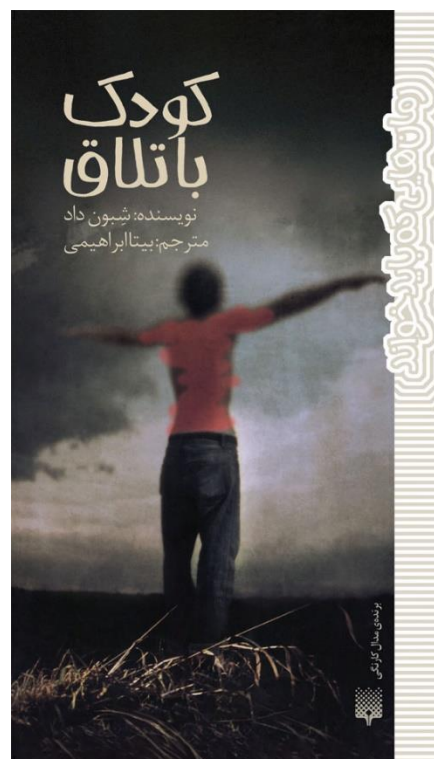
کاربرد: به دست آوردن درک جدیدی از دنیای اطراف، ترویج صلح و مقابله با خشونت

وقتی جنگ و خشونت زندگی و زیبایی‌هایش را به ویرانی می‌کشاند، وقتی صدای جت‌های جنگنده و عربده‌ی سربازها و دیدن آواره‌های جنگی و مخروبه‌ها زندگی را مختل می‌کند و آرامش را از انسان می‌گیرد، تلاش برای دوستی، آرامش و زنده کردن زیبایی‌ها مثل گوهری ناب و کمیاب می‌درخشد. دیوید آل‌موند در *تابستان زاغچه* چنین نگاهی دارد و شخصیت‌های این رمان در چنین مسیری تلاش می‌کنند. در میان پرواز جت‌های جنگنده و حضور سربازهای عربده‌کش، بچه‌ها، به‌دنبال تجربه‌های تازه، به طبیعت‌گردی می‌پردازند و زاغچه‌ای آن‌ها را به سوی کودکی در خرابه‌های یک خانه‌ی قدیمی راهنمایی می‌کند. *لیام* و دوستش، دختر کوچولوی سرراهی را به خانه می‌آورند و پدر و مادرش او را مثل عضوی از خانواده در کنار خود می‌پذیرند. خانواده‌ی *فیلیپ* و *فیلومنا*، که بچه‌های آواره را دور خود جمع کرده‌اند، نماد دیگری از انسانیت و مهربانی هستند. در این رمان با انسان‌هایی روبه‌رو می‌شویم که اسیر فضای بی‌رحمانه و خشونت‌آمیز بیرون نمی‌شوند، عاشقانه تلاش می‌کنند کنج کوچک خودشان را روشن نمایند و در جامعه‌ای تاریک نورافشانی کنند.

تابستان زاغچه کتابی است درباره‌ی بچه‌های سرراهی، یتیم‌های فراری، متقاضیان پناهندگی و آواره‌های جنگی، که به خواننده امکان می‌دهد از زاویه‌های متفاوت به پیرامون خود نگاه کند. همه‌ی روایت‌های کتاب به خواننده کمک می‌کند دنیای امروز را بهتر بشناسد: روایت لطیف و هنری مادر *لیام*، به‌عنوان نقاش و عکاس، روایت پدر او، به‌عنوان نویسنده، روایت *نتراس*، نوجوان خشن و بزنبه‌دار، در قالب فیلمی از گردن زدن و دار زدن و سنگسار کردن و سرانجام روایت تلخ و تکان‌دهنده‌ی *الیور*، نوجوان لیبرایی سیاه‌پوستی که در نه سالگی‌اش سرباز بودن، سنگدل بودن و کشتن را تجربه کرده است. روایت *الیور* قصه‌ی نوجوانان زیادی است که جنگ و خشونت کودکی و معصومیت‌شان را دزدیده و در نهادشان کینه و دشمنی نشانده است. نویسنده سرانجام موفق می‌شود، مثل یک کاشف طلا، امید و زیبایی را از دل زشتی و ناامیدی و حقیقت را از دل دروغ بیرون بکشد و این چیزی است که دنیای امروز به آن نیاز دارد.



کودک باتلاق



نویسنده: شبون داد

مترجم: بیتا ابراهیمی

ناشر: پیدایش

۴۸۰ صفحه

۲۹۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: آشنایی با پیچیدگی مبارزه سیاسی، کمک به انتخاب‌گری نوجوانان در مسائل سیاسی،

برانگیختن تفکر انتقادی

فرگوس نوجوان ایرلندی در باتلاق به دنبال زغال سنگ رفته که جسد دختری را پیدا می کند. به نظر می رسد کودک باتلاق چند هزار یا چند صد هزار یا ... سال پیش به قتل رسیده است.

در رمان سه روایت به صورت موازی پیش می رود: کودک باتلاق که هر شب به خواب فرگوس می آید، ادامه ی تحصیل و رابطه ی فرگوس با دختر نوجوانی که همراه با مادر باستان شناس اش برای بررسی کودک باتلاق به روستا آمده و در خانه ی پدری فرگوس ساکن شده اند، و برادر زندانی فرگوس که به دلیل عضویت در ارتش آزادی بخش ایرلند زندانی شده و اعتصاب غذا کرده است.

زندانی ها یکی پس از دیگری به گروه اعتصابیون می پیوندند و روستا را وحشت و اضطراب مرگ جوانان زندانی فراگرفته است، اما زندگی هم جریان دارد.

فرگوس با سرباز انگلیسی دوست می شود، باستان شناس راز جسد دخترک را کشف می کند، فرگوس عاشق می شود، فرگوس می خواهد ادامه تحصیل بدهد، دوست برادر فرگوس با سوءاستفاده از جنبش و احساس فرگوس نسبت به برادرش کاسبی می کند و همه ی این ماجراها به هم گره می خواد و فرگوسن را در معرض انتخابی دشوار قرار می دهد.

برای فرگوس هیچ فرمولی وجود ندارد. او در کشمکش های طولانی با خود باید تصمیم بگیرد و هر تصمیمی بگیرد، هزینه دارد، هزینه ای که برای افرادی بیرون از جهان داستان شاید قابل محاسبه نباشد، اما باورپذیر است. همین ویژگی این داستان را از مرزهای ایرلند فراتر برده و تجربه ی او را در موقعیت های مشابه تعمیم پذیر کرده است.

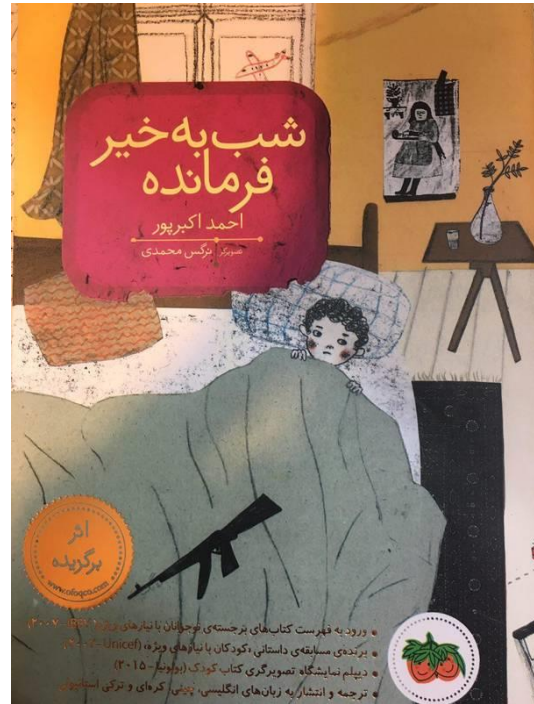
کودک باتلاق روایتی تازه و چالش برانگیز است که با تمام شدنش ، هنوز ادامه دارد و خواننده را با پرسش های اساسی درگیر می کند، از آن جمله که «آیا فرگوس اجازه داشت به جای برادرش تصمیم بگیرد؟»، «آیا لزوما برای رسیدن به صلح باید قربانی داد؟»

و ...

اینگونه است که با بستن کتاب دنیایی تازه پر از پیش روی مخاطب باز می شود.



شب به خیر فرمانده



نویسنده: احمد اکبرپور

تصویرگر: نرگس محمدی

ناشر: افق

۲۴ صفحه

۷۰۰۰ تومان

گروه سنی: کودکان سال‌های اول دبستان

کاربرد: ترویج صلح، مبارزه با خشونت

شب به خیر فرمانده درباره‌ی پسر بچه‌ای است که مادرش را در جنگ از دست داده، یک پا ندارد و از پای مصنوعی استفاده می‌کند و پدرش دوباره ازدواج کرده است. او در اتاقش مشغول بازی است. با خود یک بازی جنگی می‌کند و سعی دارد سربازهای دشمن را بکشد تا انتقام مادرش را از آن‌ها بگیرد.

این کتاب که در مسابقه‌ای که یونیسف و شورای کتاب کودک ایران برگزار کرده بودند شرکت داشت، با تصویرگری جدید منتشر شده و از کتاب‌های تصویری نشر افق است. در این کتاب‌ها نویسنده و تصویرگر با همراهی هم کودکان را به دنیای داستان می‌برند و بزرگ‌ترها را هم به دنیای کودکی می‌برند.

این داستان می‌تواند داستان هر کودکی باشد که هر جای دنیا قربانی جنگ می‌شود. نویسنده با کم‌ترین کلمات بیشترین تاثیر را روی خواننده می‌گذارد و او را به دنیای پسر بچه‌ای آسیب دیده می‌برد که به دنبال آرامش است.



مجموعه سه جلدی دختران کابلی (نان آور / سفر پروانه / شهر گلی)



نویسنده: دبورا آلیس

مترجم: شہلا انتظاریان

ناشر: قدیانی

مجموعه سه جلدی: ۵۵۲ صفحه

مجموعه سه جلدی: ۱۵۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: آشنایی با شرایط نوجوانان افغان، افزایش اعتماد به نفس و خودباوری در نوجوانان

دبورا ایس، نویسنده کتاب، برای نوشتن کتابی در مورد شرایط افغانستان به این کشور و اردوگاه‌های پناهندگان سفر کرده است. این کتاب در هر جلدش، برهه‌ای از تاریخ افغانستان است که ما روایت‌های رسمی‌اش را در اخبار شنیده‌ایم.

خانواده در هر سه کتاب این مجموعه، عنصر مهمی است. در جلد اول، خانواده برای دختری باعث امید می‌شود و برای دیگری انگیزه فرار. در جلد دوم، «پروانه» برای پیدا کردن خانواده که برای عروسی خواهر بزرگتر به مزارشریف رفته‌اند، همراه پدر که از زندان رها شده، عازم سفری می‌شود. «شوزیه» هم همراه او راهی سفری می‌شود که با غم از دست دادن پدر همراه است و در نهایت به پیدا کردن مادری آسیب دیده می‌انجامد.

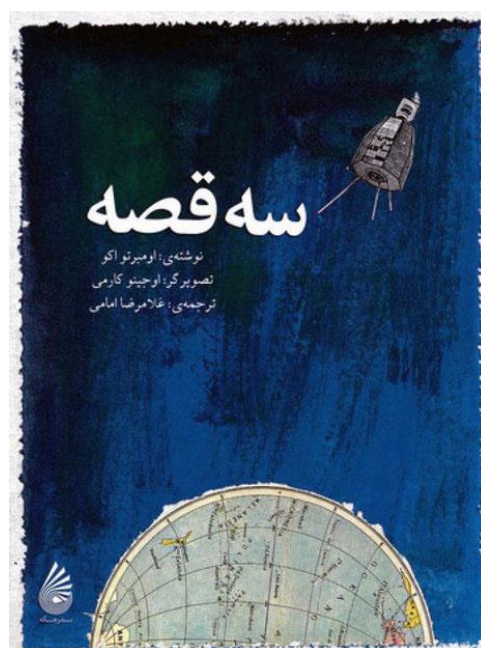
جلد سوم کتاب، روایتی از «شوزیه» است که رؤیای رفتن به فرانسه و زندگی در مزرعه اسطوخودوس را دارد. رؤیای او عکسی از مجله‌ای است که در جیبش نگهداری می‌کند. او که به عنوان پسر در بین چوپان‌ها زندگی کرده و در کوهستان‌ها روزهای سختی داشته است، علاقه چندانی به فضای غبارگرفته اردوگاه پناهندگان ندارد. به نظر دیگران، این مکان فرصتی خوب و امن برای اوست، ولی شوزیه بار دیگر با لباس پسرانه برای به دست آوردن آرزویش می‌رود، گرسنگی می‌کشد، در خیابان و در گورستان می‌خوابد، از سطل آشغال‌ها غذای مانده می‌خورد و پول‌هایش را ذره ذره در لباس‌هایش جمع می‌کند، زندان می‌افتد، آزاد می‌شود و اندکی آرامش می‌یابد. اما عمر این آرامش کوتاه است، زیرا حمله آمریکا به افغانستان شروع می‌شود؛ روحیه وطن دوستی در شخصیت‌های افغانی داستان چنان بالاست که در گرماگرم نبرد به کشورشان باز می‌گردند تا به هموطنانشان یاری برسانند و شوزیه نیز، رؤیای رفتن به فرانسه را از ذهنش پاک می‌کند و لباس پسرانه می‌پوشد تا در این همکاری سهمی داشته باشد.

زنان در نگاه طالبان حق زندگی ندارند، مگر زیر سایه مردانشان و این مجموعه سه جلدی، فرصتی برای

بازنگری در توانایی دختران است



سه قصه



نویسنده: امیرتو آکو

تصویرگر: اوجینو کارمی

مترجم: غلامرضا امامی

ناشر: چکه

۱۶۶ صفحه

۱۹۵۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: آشنایی نوجوان با جنگ اتمی و مسبب آن، صلح و تفاهم با پذیرفتن دیگری و مشکلات

زیست‌محیطی زمین

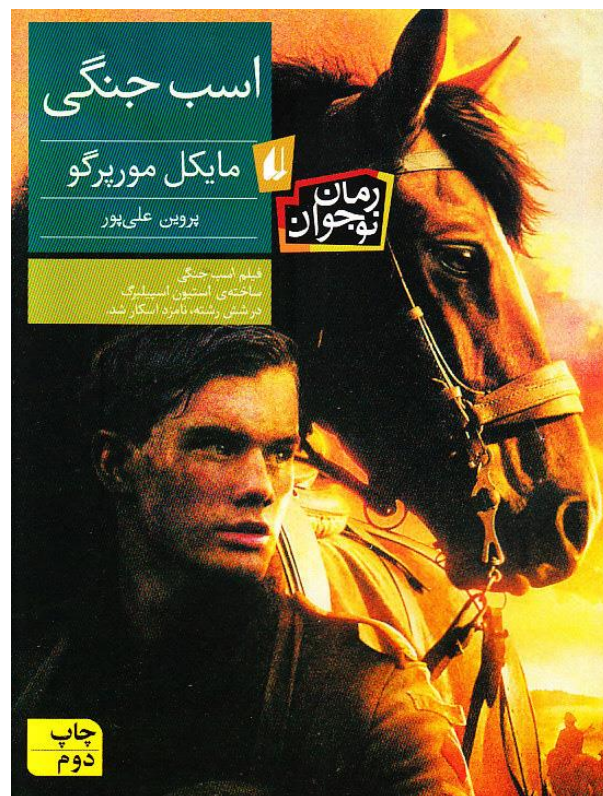
امبرتو اکو، نشانه‌شناس، فیلسوف، منتقد و رمان‌نویس، سه قصه با موضوع‌های بمب اتم، تفاهم و صلح و مشکلات زیست‌محیطی زمین برای کودکان نگاشته است که نه فقط بچه‌ها، بزرگ‌ترها هم می‌توانند از خواندن آن لذت ببرند. قصه‌ی بمب و *ژنرال* داستان اتم‌هایی است که ناخواسته در درون بمبی زندانی شده‌اند و ژنرالی که می‌خواهد به هر بهانه‌ای جنگی راه بیندازد تا از بمب‌هایش استفاده کند. مادر، شیر، زن‌ها، هوا، آتش، ما و... همه از اتم درست شده‌ایم، اما اتم‌های درون بمب می‌توانند بچه‌ها، مادران، بچه‌گره‌ها، پرنده‌ها و انسان‌های بی‌شماری و خلاصه همه را نابود کنند. اتم‌های داخل بمب خیلی غمگین بودند. برای همین، یک شب بی‌سروصدا از بمب خارج می‌شوند.

در قصه‌ی سه *فضانورد*، ملاقات سه فضانورد آمریکایی، روسی و چینی با موجودی مریخی روایت می‌شود. آن‌ها جداگانه با موشک‌شان رهسپار مریخ می‌شوند. هر سه هم‌زمان در مریخ فرود می‌آیند. با هم غریبه و دشمن هستند. آن‌ها در این سفر با پذیرفتن یکدیگر و موجود مریخی باوجود تفاوت‌ها صلح را تجربه می‌کنند. در قصه‌ی *کره‌ای دیگر*، امپراتور متکبر و مغرور می‌خواهد به‌زور تمدن زمینی را به سیاره‌ای کوچک صادر کند غافل از اینکه آن سیاره الگویی برای زندگی سالم در زمین است.

سه قصه‌ی امبرتو اکو، با زبان نمادین بااستفاده عبارات و جملات هماهنگ و درک واژگانی کودک و نوجوان، مشکلات بشر امروزی را تصویر می‌کنند. تصاویر انتزاعی، با تکنیک نقاشی و کلاژ، متن را تقویت می‌کنند و بی‌آنکه تخیل مخاطب را محدود کند، حال‌وهوای دیگری به متن می‌دهند. شاید بتوان گفت کاستی‌های متن با تصویر جبران می‌شوند. لازم به ذکر است پیش از این، قصه‌ی سه *فضانورد* با ترجمه‌ی **رضا علیزاده** در انتشارات **کاروان**، قصه‌ی بمب و *ژنرال* با ترجمه‌ی **مصطفی رحماندوست** در **نشر قاصدک** و با ترجمه‌ی **منیژه مغیثی** در انتشارات **آفرینگان** منتشر شده‌اند.



اسب جنگی



نویسنده : مایکل مورپورگر

مترجم : پروین علی پور

ناشر: افق

۱۹۲ صفحه

۱۲۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: لذت و سرگرمی، توجه به محیط اطراف، گسترش صلح

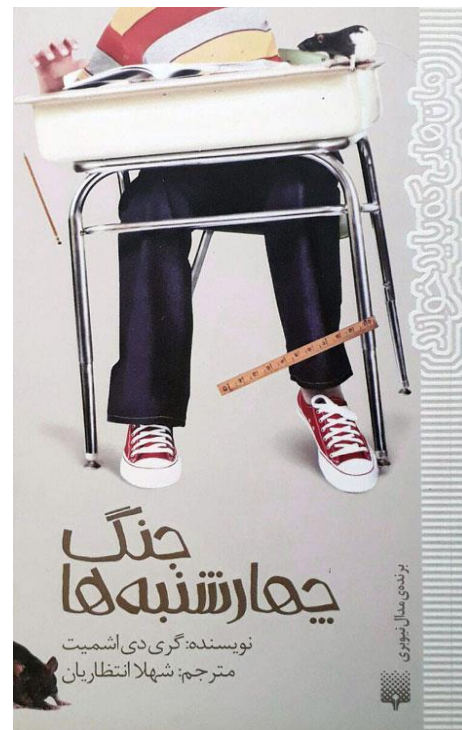
این کتاب همان طوری که در پیشخوان کتابفروشی‌ها از آن استقبال شده، علاقه‌ی دوستداران سینما را هم به خود جلب کرده است. استیون اسپیلبرگ براساس این رمان فیلمی ساخته است، رمانی که از نگاه یک اسب روایت می‌شود. رابطه‌ی عمیق کودک و اسب آغازگر ماجراست. اما پدر خانواده، که سخت‌گیر است و عصبی مزاج، اسب را می‌فروشد و از آنجا به بعد است که کودک (آلبرت) با وجود سن کم خود راهی جبهه‌های جنگ می‌شود تا آن را پیدا کند. در این مدت اسب چند صاحب پیدا می‌کند که همه به او علاقه‌مند می‌شوند و به‌طور ویژه از او مراقبت می‌کنند. رفتار او نیز شگفت‌انگیز است و شجاعت‌های زیادی از خود نشان می‌دهد. او در این مدت با چشمان خود نظاره‌گر درد و رنج، اندوه، مرگ و بیماری سربازان زیادی می‌شود. خود نیز بارها تا دم مرگ پیش می‌رود، اما زنده می‌ماند. ماجرا درباره‌ی جنگ جهانی اول است و در سال‌های ۱۹۱۴ به بعد اتفاق می‌افتد. داستان چند لحظه‌ی شگفت‌انگیز دارد، برای مثال لحظه‌ی جدایی پسر از اسب هنگامی که می‌فهمد پدرش او را در برابر پول فروخته است یا در انتهای داستان، صحنه‌ی حراج اسب که فروخته می‌شود و پسر به اسب نمی‌رسد. ماجرا، ناراحتی و هیجان از ویژگی‌های متن است. فرصتی خوب برای آشنایی با فضا و احساساتی که شاید یک حیوان حتی به صورت تخیلی داشته باشد.

توجه به حضور حیوانات در جنگ و رنجی که از این حضور می‌برند، از نکات قابل توجه این کتاب است.



جنگ چهارشنبه‌ها

فعلا خوبم



نویسنده: گری دی اشمیت

مترجمان: شهلا انتظاریان، آرزو احمی

ناشر: پیدایش

۲۹۰۰۰ تومان، ۲۸۰۰۰ تومان

۴۵۶ صفحه، ۴۶۶ صفحه

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: افزایش حس مسئولیت اجتماعی، ترویج صلح و دوستی

جنگ چهارشنبه‌ها درباره‌ی پسر نوجوانی به اسم **هالینگ هودهود** است که امسال وارد کلاس هفتم شده و فکر می‌کند از همان روز اول با معلمش، خانم بیکر دچار درسرهای فراوانی شود. البته که خانم بیکر تکالیف سختی به او می‌دهد و او را مجبور می‌کند تا شکسپیر بخواند اما اتفاق‌هایی می‌افتد که نشان می‌دهد حدس هالینگ درباره‌ی دشمنی خانم بیکر با او چندان درست نبوده، تاجایی که خانم بیکر تصمیم می‌گیرد هالینگ را برای آمادگی مسابقات دو صحرایی کمک کند و با او می‌دود یا او را به مسابقه‌ی بیس‌بال می‌برد. داستان در سال ۱۹۶۷ و در بحبوحه‌ی جنگ وینتام اتفاق می‌افتد و در قسمت‌هایی از کتاب به آن اشاره می‌شود.

در هنگامه‌ی جنگی بیرون از خانه، هالینگ مجبور است در خانه و مدرسه با همکلاسی‌هایش هم بجنگد تا به چیزهایی که دوست دارد برسد. جنگ‌هایی پراکنده که به صلح می‌رسد!

فعلا خوبم داستان را از زاویه‌ی دیگری روایت می‌کند، از نگاه داگلاس، یکی از همان نوجوان‌هایی که با هالینگ رابطه‌ی خوبی ندارد. ماجرای داگلاس، زندگی یک نوجوان در شرایط سخت را روایت می‌کند که با وجود همه‌ی مشکلات ارزش‌هایش را می‌شناسد و سرانجام تلاشش برای حفظ آن‌ها نتیجه می‌دهد. این کتاب با نثر خودمانی و ساختن فضاهای واقعی از زندگی بیان‌کننده‌ی این واقعیت است که زندگی خالی نیست و همیشه در کنار مشکلات انگیزه‌های خوشایندی برای بهبود اوضاع وجود دارد که وقتی به نتیجه برسد شیرینی اش لبخند بر لب می‌نشانند.



کلاه حصیری



نویسنده: مصطفی خرامان

تصویرگر: میترا عبداللهی

ناشر: افق

۲۰ صفحه

۵۰۰۰ تومان

گروه سنی: کودک

کاربرد: آشنایی با وقایع جنگ تحمیلی، ترویج صلح

داستان روایت‌گر جنگ بین ایران و عراق از دید یک مترسک است. مترسک شاهد تمام ماجراهایی است که اتفاق می‌افتد. او منتظر است تا کسی که به او قول داده بود تعمیرش می‌کند بیاید.

مترسک و نخل دو عنصری هستند که نویسنده برای روایت این داستان از آن‌ها استفاده کرده است. نخل نشان دهنده‌ی آب و هوای گرم جنوب ایران است که جنگ در آن‌جا اتفاق افتاد. نخل هم درخت مقاومی است اما از سر آسیب می‌بیند. مترسک بی‌جان است، اما از آن برای ترساندن جانداران استفاده می‌شود.

در این کتاب و با استفاده از نمادهایی چون مترسک و نخل عوارض جنگ و نابودی به شیوه‌ای غیرمستقیم بیان می‌شود.

تصویرها در این کتاب مکمل متن هستند. تصویر به کودک کمک می‌کند بهتر بتواند موقعیت‌ها و افراد و شرایط مختلف را درک کند.



قصه‌ی جنگ و صلح



نویسنده: مرتضی خسرونژاد

تصویرگر: محمدعلی بنی‌اسدی

ناشر: امیرکبیر (کتاب‌های شکوفه)

۴۰ صفحه

۴۲۰۰ تومان

گروه سنی: کودکان سال‌های اول دبستان

کاربرد: ترویج صلح و دوستی، تقویت فرهنگ گفت‌وگو

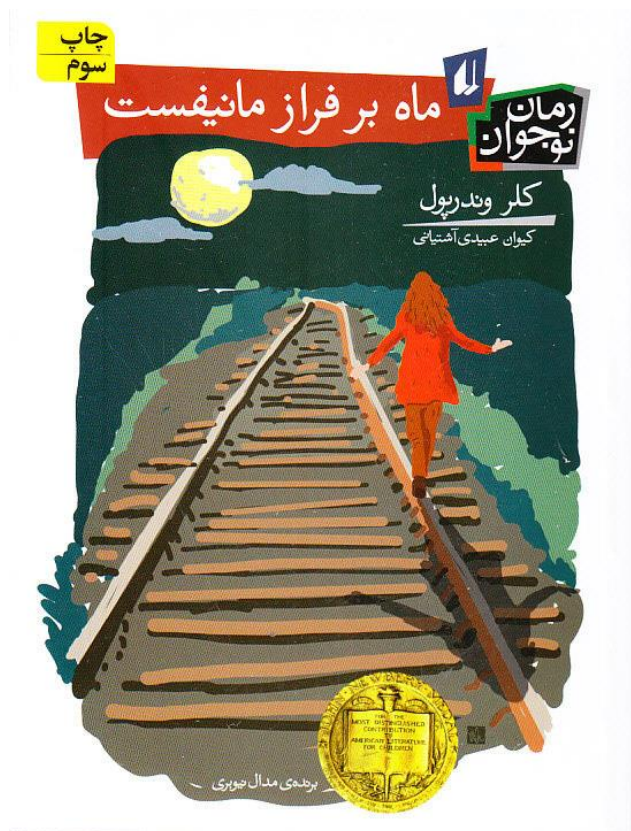
نویسنده در این کتاب تلاش کرده است با استفاده از دو تصویرگر شناخته شده‌ی ایرانی و دو شاعر صاحب نام و توجه به روایت آن‌ها از خروس داستانش را پیش ببرد. در این داستان یک روز آقای خدایی که نام واقعی یک تصویرگر ایرانی است، پشت میز کارش می‌نشیند و با خودش می‌گوید: امروز قشنگ‌ترین خروس دنیا را می‌کشم. همان روز خانم خیریه که او هم یک تصویرگر ایرانی دیگر است همین تصمیم را می‌گیرد.

ماجرای این کتاب جدال تصاویر دو خروس جنگی است که توسط این دو تصویرگر نقاشی شده‌اند. این کتاب مفهوم جنگ و صلح را با نگاهی فلسفی به زبانی که برای کودکان قابل فهم باشد به تصویر کشیده‌اند.

قصه‌ی جنگ و صلح در کنار تصویرگری‌ها و داستانش، دربردارنده‌ی اشعار دو تن از شاعران کودک و نوجوان یعنی مصطفی رحماندوست و شکوه قاسم نیا است.



ماه بر فراز مانیفست



نویسنده: کالر وندرپول

مترجم: کیوان عبیدی آشتیانی

ناشر: نشر افق

۴۸۰ صفحه

۲۴۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: لذت و سرگرمی، گسترش صلح

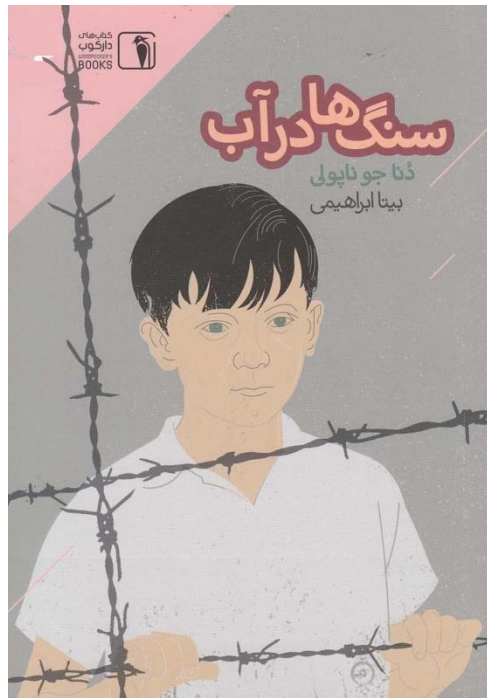
زندگی ما، گذشته‌ی ما، جایی به زندگی خانواده‌مان گره می‌خورد. زندگی خانواده‌های ما غالباً بدون توضیح رویدادهای فراگیر تاریخی قابل بیان نیست. این طور است که حیات ما به تاریخ سرزمینمان گره می‌خورد. تاریخ از راه‌های عجیب و غریب، از طریق زندگی مشاهیر، یا رویدادهای بزرگ سیاسی در زندگی ما جریان نمی‌یابد، بلکه از طریق اتفاقاتی به ما مربوط می‌شود که نسل پدران ما را تحت تأثیر قرار داده و آنها را به هم پیوند زده‌اند. ماه بر فراز مانیفست، به این معنا، رمانی تاریخی است. کلر وندریپول، دو سال پیش، با نوشتن این کتاب توانست جایزه‌ی معتبر نیوبری را از آن خود کند.

داستان کتاب، در دو زمان اتفاق می‌افتد - سال‌های ۱۹۱۸ و ۱۹۳۶ میلادی - اما در یک مکان: مانیفست. مانیفست، شهری تخیلی است در جغرافیای واقعی ایالت کانزاس در آمریکا. شهری ساخته‌ی ذهن نویسنده که آن را در دو زمان مختلف به خوبی تصویر می‌کند. کتاب با لیست شخصیت‌ها، یا همان ساکنین مانیفست، در دو زمان مختلف داستان، آغاز می‌شود. آبیلین، دخترک نوجوانی است که پدرش او را، در سال ۱۹۳۶، به مانیفست، نزد یکی از دوستان قدیمی‌اش، می‌فرستد. آبیلین می‌داند پدرش مدتی از زندگی خود را در این شهر گذرانده و از دوست قدیمی پدرش می‌خواهد که از آن دوران حرف بزند. همزمان روزنامه‌ی شهر و نامه‌هایی را می‌خواند که متعلق به سال ۱۹۱۸ هستند. در طول این ماجراها، آبیلین به تاریخ مانیفست، زندگی پدرش، و در نهایت هویت خودش پی می‌برد.

نوجوان امروز امریکایی، در این داستان تاریخی، راه‌های مختلفی را می‌بیند که پدرانش در شرایطی مشابه شرایط امروز او رفته‌اند. پدران که، مثل او، با مهاجرین نژادهای مختلف، جنگ، و بلایای طبیعی روبه‌رو بوده‌اند. این داستان مخاطبان خود را با بخشی از تاریخ گره می‌زند و به همین دلیل رمانی تاریخی است؛ داستانی که تاریخ تنها ظرف رخ دادن آن نیست، بلکه ابزاری است در دست داستان تا با مخاطبش ارتباط برقرار کند.



سنگ‌ها در آب



نویسنده: دنا جو ناپولی

مترجم: بیتا ابراهیمی

ناشر: دار کوب

۲۰۶ صفحه

۱۳۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

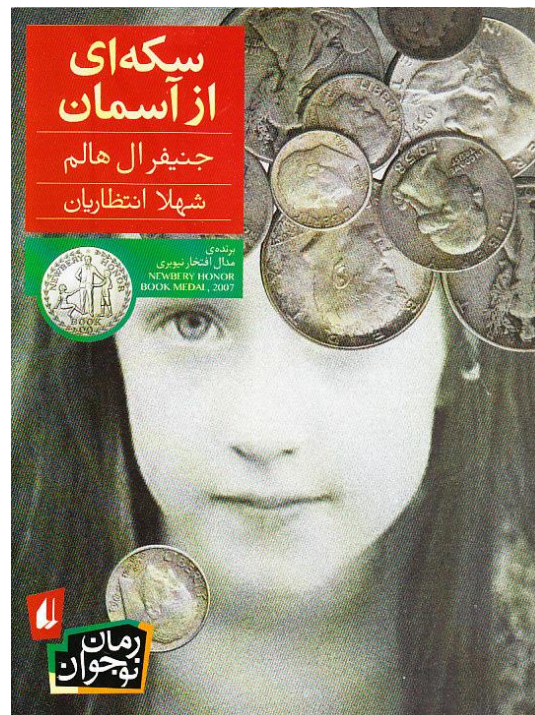
کاربرد: آشنایی با مصائب جنگ، ترویج صلح و دوستی

روبرتو و دوستانش زندگی معمولی دارند، مدرسه می‌روند. بازی می‌کنند، به سینما می‌روند و ... اما روزی که روبرتو و دوستش ساموئل، به دستور سربازان آلمانی سوار قطار شدند، همه چیز را تغییر می‌دهد. آن‌ها نمی‌دانند کجا می‌روند. اما می‌فهمند روزهای کودکی و بی‌دغدگی به پایان رسیده است. جنگ است که سرنوشت آن‌ها را تغییر می‌دهد و کودکی و دوستی‌ها را از آن‌ها می‌گیرد. روبرتو و ساموئل باید در اردوگاه‌های مختلف برای آلمان‌ها کار کنند. برای روبرتو، کار طاقت‌فرسا، گرسنگی مدام و تلاش برای پنهان کردن راز ساموئل غیرقابل تحمل است. اگر کسی در اردوگاه آلمان‌ها بفهمد ساموئل یهودی است همه چیز به پایان می‌رسد. فرار تنها روزنه‌ی امید است، اما زمستان همراه با یخبندان رسیده و هر امیدی مثل قطره‌های شبنم محو می‌شود. داستان روبرتو داستان جنگ و بقاست، داستان تلاش روبرتو برای انکار خشونت و وحشت و امید او برای یافتن راهی برای از میان برداشتن ناعدالتی جنگ برای آدم‌ها. روبرتو اما در خلال این جنگ دوستی نابی می‌سازد.

این کتاب نمایش چهره‌ی کریه جنگ و خشونت است، اما در کنار آن انسان‌هایی را نمایش می‌دهد که در دل همین خشونت به دنبال صلح و تغییر هستند.



سکه‌های از آسمان



نویسنده: جنیفر ال هالم

مترجم: شهلا انتظاریان

ناشر: افق

۳۰۰ صفحه

۲۱۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: کمک به بچه‌های تک والد، گسترش صلح

داستان سکه‌ای/از آسمان را پنی برای ما روایت می‌کند، دختر یازده ساله‌ای است که پدرش را از دست داده و با مادر، مادر بزرگ و پدربزرگش زندگی می‌کند. داستان در آمریکای سال ۱۹۵۳ می‌گذرد، در تابستانی که هیچ‌چیز بر طبق تصورات پنی پیش نمی‌رود و مشکلات گوناگون زندگی‌اش را احاطه می‌کند. شاید بزرگ‌ترین مشکل او اختلاف خانوادگی پدری و مادری‌اش باشد. خانوادگی پدری او از ایتالیا به آمریکا مهاجرت کرده‌اند و به قول پنی با خانوادگی مادری‌اش جور نیستند! مادرش هم با یک شیرفروش آشنا شده و می‌خواهد دوباره ازدواج کند.

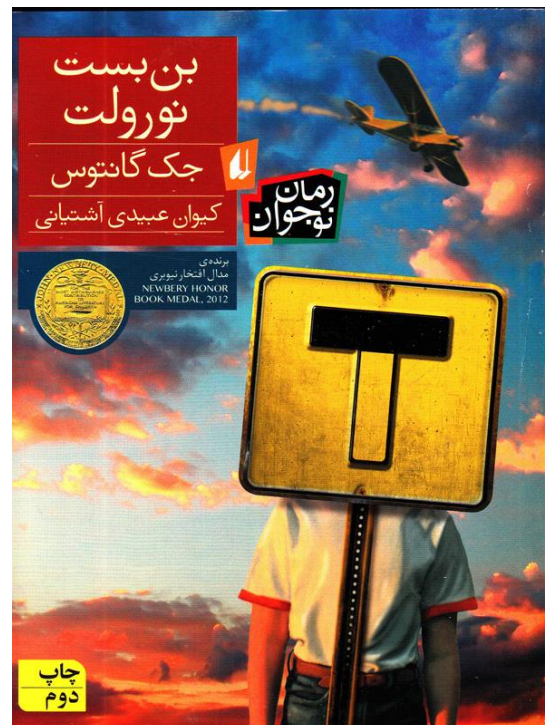
پنی دختر نوجوانی است شبیه خیلی از نوجوان‌ها، عاشق شنا و بستنی گردویی خامه‌ای است، گاهی فکر می‌کند مادرش او را درک نمی‌کند و مقابل او می‌ایستد...همین شباهت‌هاست که باعث می‌شود سرنوشت پنی برای مخاطب کتاب مهم شود و آن را دنبال کند.

چیزی که شرایط پنی را بغرنج‌تر از قبل می‌کند، فقط گیر کردن دستش در دستگاه خشک کن و امکان قطع شدنش نیست، حقیقتی است که درباره‌ی مرگ پدرش می‌شنود. حقیقتی که به جنگ جهانی دوم گره می‌خورد و شرایط سخت مهاجران در زمان جنگ را نشان می‌دهد. جنگی که جان انسان‌ها را بیهوده می‌گیرد، زندگی‌هایی را نابود می‌کند و باعث می‌شود نه تنها پدر پنی از دنیا برود، بلکه روابط خانوادگی‌ها را هم تحت‌الشعاع قرار می‌دهد. چون پدر پنی به خاطر داشتن رادیو به جاسوسی متهم شده و مادرش عموی پنی را در این اتهام مقصر می‌داند، عمویی که پنی او را به شدت دوست دارد اما می‌فهمد هدیه‌ای که به پدرش داده، یعنی رادیو، مقدمات مرگ او را فراهم کرده!

شاید فضای این کتاب بومی-آمریکایی- به نظر بیاید، چنانچه پنی بارها به فیلم‌هایی مانند بریادرفته اشاره می‌کند و آدم‌ها را با بازیگران این فیلم مقایسه می‌کند، اما پیام کتاب پیامی صلح‌دوستانه است که مرزها را پشت سر می‌گذارد. این کتاب نشان می‌دهد جنگ چگونه می‌تواند آدم‌ها را از هم دور کند و خانواده‌ها را بپاشاند. هر چند در پایان کتاب سکه‌ای/از آسمان پنی سعی می‌کند با امید و خوش‌بینی خانوادگی‌اش را دوباره دور هم جمع کند و موفق هم می‌شود.



بن بست نورولت



نویسنده: جک گانتوس

مترجم: کیوان عبیدی آشتیانی

ناشر: افق

۳۶۰ صفحه

۱۸۰۰۰ تومان

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: نشان دادن آثار جنگ و خشونت، تشویق به کمک کردن به سالمندان

چه کار می‌کنید اگر به خاطر یک حرکت نابه‌جا کل تعطیلات تابستانی بر باد رود و تمام مدت مجبور شوید با آدم‌های بزرگ‌تر از خودتان، که حتماً دلخوشی‌هایتان را نمی‌شناسند، دم‌خور شوید؟

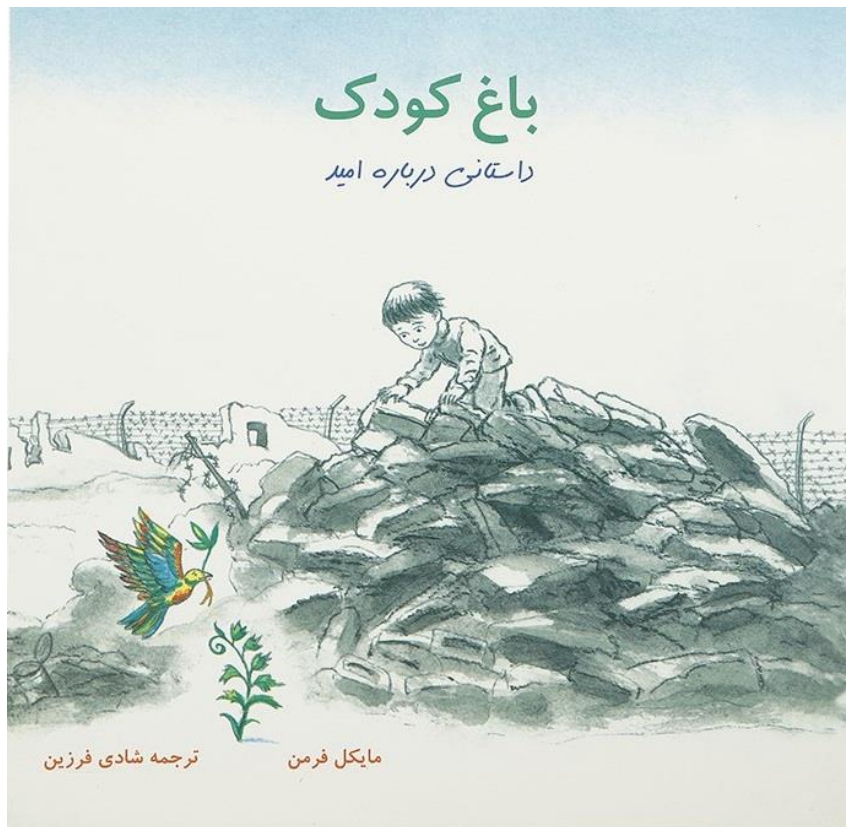
ماجرا از یک تفنگ و شلیکش شروع می‌شود؛ تفنگی بازمانده از جنگ که در انبار خانه‌ای در شهری قدیمی نگاه داشته می‌شود. **جک**، پسر خانواده، گاهی دور از چشم پدر و مادرش آن را برمی‌دارد و یک روز اتفاقی به سمت خانه‌ی **دوشیزه ولکر** شلیک می‌کند. این قضیه شروع داستان شهر **نورولت** است که روزبه‌روز از اهالی‌اش کم می‌شود. شهری قدیمی پر از پیرمردها و پیرزن‌ها که روزی با آرزو و علاقه آن را ساختند و حالا سال‌هاست رشد اقتصادی آن متوقف شده است.

دوشیزه ولکر در این داستان با جک همراه می‌شود تا هم فکری به حال بیماری او و خون‌ریزی بینی‌اش بکند و هم داستان یک شهر را برای نسل جدید بازگویی کند تا برای سرپانگه‌داشتن آن کاری بکنند. شاید بتوانند جلوی مهاجرت آدم‌ها را بگیرند؛ خلاف‌کارهایی که برای خانه‌های خالی دندان تیز کرده‌اند و می‌خواهند محیط را تغییر دهند.

خون‌دماغ‌شدن جک بر اثر ترس نشانه‌ای است از بی‌زاری از هر نوع خشونت که نمونه‌های آن را در این کتاب می‌بینیم. خوددرمانی‌های ساده‌ی دوشیزه ولکر، دیدن جسد آدم‌ها یا حرف‌زدن از جنگ اتمی و روبه‌روشدن با گروه فرشته‌های جهنمی نمونه‌های کوچکی است که نوجوانی مثل جک را با دنیایی پر از خشونت روبه‌رو می‌کند و به او می‌فهماند وحشت و خشونت با روح آدم‌ها چه می‌کند! فصل آخر کتاب و نگرانی برای آدم‌هایی که ممکن است بترسند از زبان پسری که در ابتدای رمان مشغول تماشای کشت‌وکشتار در فیلمی جنگی است پایان قابل توجهی است.



باغ کودک



نویسنده: مایکل فرمن

مترجم: شادی فرزین

ناشر: رشد آموزش

۳۶ صفحه

۴۳۰۰ تومان

گروه سنی: کودک

کاربرد: ترویج صلح و امید به آینده

در دهکده‌ای که از جنگ ویران شده است، سیم خاردار پسر بچه‌ای را که عاشق راه رفتن روی تپه‌هاست از تپه‌ها جدا می‌کند. پسرک بعد از مدتی در میان خرابه‌ها جوانه‌ای پیدا می‌کند. با مراقبت شبانه‌روزی او، جوانه به درختی بزرگ تبدیل می‌شود؛ درختی که برگ‌هایش به سیم خاردارها می‌پیچد. بعد از مدتی سربازها این درخت را نابود می‌کنند، اما آن طرف سیم‌های خاردار دختری هست که از گیاهی مراقبت می‌کند. گیاهی که به زودی پیچکی می‌شود و دور سیم خاردارها می‌پیچد.

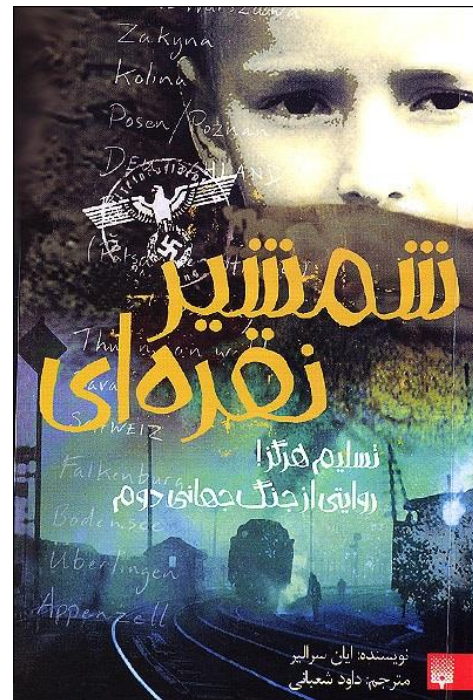
این خلاصه‌ی داستان مصور باغ کودک است؛ داستانی که می‌تواند هر جایی اتفاق بیفتد؛ هر جایی در این دنیا که سیم‌های خاردار آدم‌ها را از هم جدا می‌کند.

این کتاب با داستانی ساده به کودک می‌گوید امید داشته باشد، سیم‌های خاردار پایدار نیستند؛ چیزهای ساده‌ای مثل کاشتن یک گیاه، دوستی و... می‌تواند آن‌ها را کم‌رنگ کند. باغ کودک نشان می‌دهد کودکان از جنگ چه آسیب‌هایی می‌بینند و چه نگرانی‌هایی در دل‌شان ایجاد می‌شود. آن‌ها فرصت کودکی کردن را از دست می‌دهند و حتی نمی‌توانند روی تپه‌ها قدم بزنند!

از این نظر، تجربه‌ی خواندن این کتاب می‌تواند برای بزرگسالان هم جذاب باشد. شاید بزرگسالانی که این کتاب را برای کودک‌شان می‌خوانند بیش از پیش در ساختن جهانی پر از شادی و امید برای فرزندشان تلاش کنند.



شمشیر نقره ای



نویسنده: ایان سرالییر

مترجم: داود شعبانی داریانی

ناشر: پیدایش

۲۰۰۰۰ تومان

۲۸۸ صفحه

گروه سنی: نوجوان

کاربرد: آشنایی با تاریخ جنگ جهانی دوم

جنگ دوم جهانی تمام شده است اما آثار آن نه! درجنگ دوم جهانی، لهستان نیز همچون اتریش، فرانسه و بعضی کشورهای دیگر به اشغال آلمان نازی درآمد. بسیاری از خانواده ها از جمله خانواده لهستانی ژوزف بلیسکی ازهم پاشیده شدند و هر کدام از آنان به گوشه ای و زندانی درافتادند. کودکان آنها بدون پدر و مادر در زیرزمین خانه ای که بمباران شده بود بزرگ می شدند. دختر بزرگشان در همان زیرزمین مدرسه ای راه انداخته بود. او کودکان گمشده را که هم سن و سال خواهر کوچکش بودند جمع می کرد و برایشان قصه می گفت و تا جایی که امکان داشت به کار تنوع می بخشید. صبح ها را به درس اختصاص می داد و بعد از ظهرها را به بازی. مدرسه او فقط برای ۱۲ کودک جا داشت و او با بی میلی کودکانی را که می خواستند به مدرسه بیایند رد می کرد. یک روز کودکی را بیهوش در کنار پناهگاه شان یافتند که خروسی دور و بر او می پلکید. او را به پناهگاه بردند. پس از چند روز مراقبت حالش بهتر شد. کودک عادت های بدی چون دزدی داشت اما دخترک جوان کم کم راه ورود به قلب او را که از میان حیوانات می گذشت، پیدا می کند. او از دخترک خواست که مادرش باشد. آنها گرسنه و خسته روزها را سپری کردند تا جنگ تمام شد.

جنگ تمام شده بود اما بچه ها دیگر رمقی نداشتند. شهری که تمام طول زندگی شان در آن به سر برده بودند ناپدید شده بود و دیگر در آنجا خیابانی باقی نمانده بود. غذا از همیشه کمتر بود. خانواده ژوزف مثل هزاران خانواده یکدیگر را جست و جو می کردند. آنها از صبر کردن به شدت خسته شده بودند. آنها چگونه یکدیگر را پیدا می کنند؟ شمشیر نقره ای چه نقشی در این میان دارد؟ این کتاب بر خلاف همه کتاب هایی که درباره وقایع جنگ دوم جهانی خوانده اید به مشکلات پس از جنگ می پردازد. شخصیت های اصلی آن کودکان هم سن شما هستند که هرگز تسلیم نشدند.